

## ПРЕПОРЪКИ

## ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

## ПРЕПОРЪКА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 31 май 2007 година

за изменение на Препоръка ЕЦБ/2004/16 относно изискванията за статистическа отчетност на Европейската централна банка в областта на статистиката на платежния баланс и международната инвестиционна позиция и на рамката на международните резерви

(ЕЦБ/2007/4)

(2007/C 136/02)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 5.1 от него,

като има предвид, че:

(1) Изречение първо на член 5.1 от Устава изисква Европейската централна банка (ЕЦБ), подпомагана от националните централни банки (НЦБ), да събира от компетентните власти, различни от НЦБ, или директно от стопанските субекти статистическата информация, необходима на ЕЦБ, за изпълнение на задачите на Европейската система на централни банки (ЕСЦБ). Изречение второ на член 5.1 от Устава предвижда за тези цели ЕЦБ да си сътрудничи с институциите и органите на Общността и с компетентните власти на държавите-членки или на трети държави, както и с международни организации.

(2) Необходимата информация за изпълнение на изискванията на ЕЦБ в областта на статистиката на платежния баланс и на международната инвестиционна позиция може да се събере и/или състави от компетентни власти, различни от НЦБ. Следователно някои задачи, които следва да се изпълняват, за да се удовлетворят тези изисквания, изискват сътрудничество между ЕЦБ или НЦБ и въпросните компетентни власти съгласно член 5.1 от Устава. Член 4 от Регламент (ЕО) 2533/98 на Съвета от 23 ноември 1998 г. относно събирането на статистическа информация от Европейската централна банка <sup>(1)</sup> изисква държавите-

членки да се организират в областта на статистиката и да си сътрудничат пълноценно с ЕСЦБ, за да се осигури изпълнението на задълженията, произтичащи от член 5 от Устава.

(3) При приемането на еурото от други държави-членки ще е необходимо да се съберат минали данни за агрегатите на Еурозоната в новия ѝ състав за съставяне на статистика на платежния баланс (включително сезонно изгладената текуща сметка) и международната инвестиционна позиция. Ето защо, за да се подсигури бъдещето разширяване на Еурозоната по отношение на предоставянето на минали данни, е необходимо известно изменение на Препоръка ЕЦБ/2004/16 от 16 юли 2004 г. за изискванията за статистическа отчетност на Европейската централна банка в областта на статистиката на платежния баланс и на международната инвестиционна позиция <sup>(2)</sup>. Периодът, за който се предоставят такива минали данни, следва да бъде преразгледан до 2010 г. За Ирландия и Италия такива данни трябва да бъдат докладвани от адресатите на настоящата препоръка,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

Член 1

Приложения I, III, IV и VII към Препоръка на ЕЦБ/2004/16 се изменят в съответствие с приложения I, II, III и IV към настоящата препоръка.

<sup>(1)</sup> OBL 318, 27.11.1998 г., стр. 8.

<sup>(2)</sup> OВ C 292, 30.11.2004 г., стр. 21.

## Член 2

## Адресати

Адресати на настоящата препоръка са Централната статистическа служба (Central Statistics Office) на Ирландия и Италианската валутна служба (Ufficio Italiano dei Cambi).

Съставено във Франкфурт на Майн на 31 май 2007 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Препоръка ЕЦБ/2004/16 се изменя както следва:

1. Параграф 1.6 се заменя със следното:

„От март 2008 г., като се започне с данните, съответстващи на транзакциите за януари 2008 г. и позициите до края на 2007 г., системите за събиране на информация за портфейлните инвестиции трябва да съответстват на един от моделите, посочени в таблицата в приложение VII. Избраният модел може да бъде въведен поетапно, за да могат отделните НЦБ да достигнат целевото покритие посочено в приложение VII по отношение на салдата от декември 2008 г. най-късно до март 2009 г.“

2. Следното изречение се добавя алинея 1.7 в края на параграф 1:

„1.7 а) По отношение на държава-членка, която приема еурото на или след 1 януари 2007 г., както НЦБ на тази държава-членка, така и държави-членки, които са участващи към момента в които такава държава-членка приема еурото, предоставят на ЕЦБ минали данни съответстващи на данните изисквани по таблици 1-8 от приложение III, за да се улесни съставянето на паричните агрегати за Еурозоната в нейния нов състав. Тези НЦБ предоставят данните от посочените по-долу референтните данни с изключение на разбивките изброени в таблица 13, за които най-ранния референтен период, за който трябва да се докладва е посоченият в тази таблица. Всички минали данни могат да се предоставят на базата на възможно най-точни оценки.

i) Ако държавата-членка, която приема еурото, се е присъединила към ЕС преди май 2004 г., то миналите данни обхващат поне периода от 1999 г.

ii) Ако държавата-членка, която приема еурото, се е присъединила към ЕС през май 2004 г., то миналите данни обхващат поне периода от 2004 г.

iii) Ако държавата-членка, която приема еурото, се е присъединила към ЕС след май 2004 г., то миналите данни обхващат поне периода от датата на присъединяването на тази държава-членка към ЕС.

б) Ако посочените в буква а) минали данни не включват месечни наблюдения обхващащи пет години относно всички основни подстатии от текущата сметка на платежния баланс, и по-точно стоки, услуги, доход и текущи трансфери, то НЦБ осигуряват, че предоставяните от тях данни включват тези наблюдения.“

3. Алинея 2.6 се заменя със следното:

„Транзакциите и позициите в дългови ценни книжа, разбити по валути на емитиране, се предоставят на ЕЦБ в рамките на шест месеца от края на периода, за който се отнасят.“

4. Добавя се следната нова алинея 4.4а:

„4.4а Най-добрите оценки се позволяват за следните разбивки от таблица 2 на приложение III:

а) подстатии на доход и инвестиции: от I В 2.3.1 до В 2.3.3, и допълнителни показатели от 1 до 4;

б) подстатии на текущи трансфери: от I Г 1.1 до Г 1.8 и от Г 2.2.1 до Г 2.2.11; и

в) подстатии на капиталови трансфери: II А.1 и А.2.“



	Кредит	Дебит	Нето
<b>Г. Текущи трансфери</b>	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1. Сектор „Държавно управление“	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.1. данъци върху продукти	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.2. други данъци върху производството	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.3. субсидии за продукти	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.4. други субсидии за производството	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.5. данъци върху дохода, боготството и пр.	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.6. социалноосигурителни вноски	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.7. социалноосигурителни плащания, различни от социални трансфери в натура	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1.8. други текущи трансфери на държавното управление	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2. Други сектори	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.1. преводи на работници, намиращи се в чужбина	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2. други трансфери	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.1. данъци върху продукти	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.2. други данъци върху производството	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.3. субсидии за продукти	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.4. други субсидии за производството	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.5. данъци върху дохода, боготството и пр.	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.6. социалноосигурителни вноски	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.7. социалноосигурителни плащания, различни от социални трансфери в натура	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.8. нетни застрахователни премии, различни от застраховка „Живот“	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.9. застрахователни искове за обезщетение, различни от застраховка „Живот“	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.10. други текущи трансфери от сектори, които не са включени другаде	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2.2.11. корекции за измененията на нетните активи на домакинствата в резерви на пенсионни фондове	извънзонални	извънзонални	извънзонални
<b>II. Капиталова сметка</b>	извънзонални	извънзонални	извънзонални
A. Текущи трансфери	извънзонални	извънзонални	извънзонални
1. данъци върху капитала	извънзонални	извънзонални	извънзонални
2. инвестиционни субсидии и други капиталови трансфери	извънзонални	извънзонални	извънзонални
B. Придобиване/отписване на непроизведени нефинансови активи	извънзонални	извънзонални	извънзонални
	Нетни активи	Нетни пасиви	Нето
<b>III. Финансова сметка</b>			
1. Преки инвестиции			извънзонални
1.1. В чужбина			извънзонални
1.1.1. Акционерен капитал			извънзонални
1.1.1.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.1.2. Други сектори			извънзонални

	Нетни активи	Нетни пасиви	Нето
1.1.2. Реинвестирани печалби			извънзонални
1.1.2.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.2.2. Други сектори			извънзонални
1.1.3. Друг капитал			извънзонални
1.1.3.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.3.2. Други сектори			извънзонални
1.2. В отчитащата се страна			извънзонални
1.2.1. Акционерен капитал			извънзонални
1.2.1.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.1.2. Други сектори			извънзонални
1.2.2. Реинвестирани печалби			извънзонални
1.2.2.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.2.2. Други сектори			извънзонални
1.2.3. Друг капитал			извънзонални
1.2.3.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.3.2. Други сектори			извънзонални
2. Портфейлни инвестиции	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
2.1. Акции	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
От които: Инвестиционни фондове и акции във фондове на паричния пазар	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
i) притежавани от парични власти	извънзонални		
ii) притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
iii) притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
iv) притежавани от други сектори	извънзонални		
2.1.1. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.1.2. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.1.3. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозо- нални	национални	
2.1.4. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.1.5. Емитирани от други сектори	вътрешнозо- нални	национални	
2.1.6. Притежавани от други сектори	извънзонални		
2.2. Дългови ценни книжа	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1. Облигации	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.1. Емитирани от парични власти	вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.2. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.2.1.3. Емитирани от сектор „Държавно управление“	вътрешнозо- нални	национални	

	Нетни активи	Нетни пасиви	Нето
2.2.1.4. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.2.1.5. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозонални	национални	
2.2.1.6. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.2.1.7. Емитирани от други сектори	вътрешнозонални	национални	
2.2.1.8. Притежавани от други сектори	извънзонални		
2.2.2. Инструменти на паричния пазар	извънзонални/ вътрешнозонални	национални	
2.2.2.1. Емитирани от парични власти	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.2. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.2.2.3. Емитирани от сектор „Държавно управление“	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.4. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.2.2.5. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.6. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.2.2.7. Емитирани от други сектори	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.8. Притежавани от други сектори	извънзонални		
3. Финансови деривативи			национални
3.1. Парични власти			национални
3.2. Сектор „Държавно управление“			национални
3.3. ПФИ (без централните банки)			национални
3.4. Други сектори			национални
4. Други инвестиции	извънзонални	извънзонални	извънзонални
4.1. Парични власти	извънзонални	извънзонални	
4.1.1. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.1.2. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.2. Сектор „Държавно управление“	извънзонални	извънзонални	
4.2.1. Търговски кредити	извънзонални	извънзонални	
4.2.2. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.2.2.1. Кредити	извънзонални		
4.2.2.2. Валута и депозити	извънзонални		
4.2.3. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.3. ПФИ (без централните банки)	извънзонални	извънзонални	
4.3.1. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.3.2. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	

	Нетни активи	Нетни пасиви	Нето
4.4. Други сектори	извънзонални	извънзонални	
4.4.1. Търговски кредити	извънзонални	извънзонални	
4.4.2. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.4.2.1. Кредити	извънзонални		
4.4.2.2. Валута и депозити	извънзонални		
4.4.3. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
5. Резервни активи	извънзонални		
5.1. Монетарно злато	извънзонални		
5.2. Специални права на тираж	извънзонални		
5.3. Резервна позиция при МВФ	извънзонални		
5.4. Чуждестранна валута	извънзонални		
5.4.1. Валута и депозити	извънзонални		
5.4.1.1. При парични власти и БМР	извънзонални		
5.4.1.2. При ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
5.4.2. Ценни книжа	извънзонални		
5.4.2.1. Участие в капитала	извънзонални		
5.4.2.2. Облигации	извънзонални		
5.4.2.3. Инструменти на паричния пазар	извънзонални		
5.4.3. Финансови деривативи	извънзонални		
5.5. Други вземания	извънзонални		

(<sup>1</sup>) „извънзонални“ означава трансакции с нерезиденти на Еурозоната (за портфейлни инвестиции активи и свързаният с тях доход се отнася до постоянното пребиваване на емитентите).

„вътрешнозонални“ означава трансакции между различните държави-членки в Еурозоната.

„национални“ означава всички трансгранични трансакции между резиденти на участваща държава-членка (използвани само във връзка с пасивите на сметките на портфейлните инвестиции).

(<sup>2</sup>) Косвено измервани услуги на финансовите посредници (FISIM).

(<sup>3</sup>) Система за национални сметки 1993 г.“

2. Таблица 4 се заменя със следното:

„Таблица 4

**Тримесечен национален принос в международната инвестиционна позиция на Еурозоната (<sup>1</sup>)**

	Активи	Пасиви	Нето
<b>I. Преки инвестиции</b>			извънзонални
1.1. В чужбина			извънзонални
1.1.1. — Участие в капитала и реинвестирани печалби			извънзонални
1.1.1.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.1.2. Други сектори			извънзонални
1.1.2. — Друг капитал			извънзонални
1.1.2.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.2.2. Други сектори			извънзонални

	Активи	Пасиви	Нето
1.2. В отчиташата се страна			извънзонални
1.2.1. — Участие в капитала и реинвестирани печалби			извънзонални
1.2.1.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.1.2. Други сектори			извънзонални
1.2.2. — Друг капитал			извънзонални
1.2.2.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.2.2. Други сектори			извънзонални
<b>II. Портфейлни инвестиции</b>			национални
2.1. Акции	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
от които: инвестиционни фондове и акции във фондове на паричния пазар	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
i) притежавани от парични власти	извънзонални		
ii) притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
iii) притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
iv) притежавани от други сектори	извънзонални		
2.1.1. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.1.2. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.1.3. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозо- нални	национални	
2.1.4. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.1.5. Емитирани от други сектори	вътрешнозо- нални	национални	
2.1.6. Притежавани от други сектори	извънзонални		
2.2. Дългови ценни книжа	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1. Облигации	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.1. Емитирани от парични власти	вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.2. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.2.1.3. Емитирани от сектор „Държавно управление“	вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.4. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.2.1.5. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.6. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.2.1.7. Емитирани от други сектори	вътрешнозо- нални	национални	
2.2.1.8. Притежавани от други сектори	извънзонални		
2.2.2. Инструменти на паричния пазар	извънзонални/ вътрешнозо- нални	национални	
2.2.2.1. Емитирани от парични власти	вътрешнозо- нални	национални	
2.2.2.2. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.2.2.3. Емитирани от сектор „Държавно управление“	вътрешнозо- нални	национални	

	Активи	Пасиви	Нето
2.2.2.4. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.2.2.5. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.6. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.2.2.7. Емитирани от други сектори	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.8. Притежавани от други сектори	извънзонални		
<b>III. Финансови деривативи</b>	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.1. Парични власти	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.2. Сектор „Държавно управление“	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.3. ПФИ (без централните банки)	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.4. Други сектори	извънзонални	извънзонални	извънзонални
<b>IV. Други инвестиции</b>	извънзонални	извънзонални	извънзонални
4.1. Парични власти	извънзонални	извънзонални	
4.1.1. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.1.2. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.2. Сектор „Държавно управление“	извънзонални	извънзонални	
4.2.1. Търговски кредити	извънзонални	извънзонални	
4.2.2. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.2.2.1. Кредити	извънзонални		
4.2.2.2. Валута и депозити	извънзонални		
4.2.3. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.3. ПФИ (без централните банки)	извънзонални	извънзонални	
4.3.1. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.3.2. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.4. Други сектори	извънзонални	извънзонални	
4.4.1. Търговски кредити	извънзонални	извънзонални	
4.4.2. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.4.2.1. Кредити	извънзонални		
4.4.2.2. Валута и депозити	извънзонални		
4.4.3. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
<b>V. Резервни активи</b>	извънзонални		
5.1. Монетарно злато	извънзонални		
5.2. Специални права на тираж	извънзонални		
5.3. Резервна позиция при МВФ	извънзонални		
5.4. Чуждестранна валута	извънзонални		
5.4.1. Валута и депозити	извънзонални		
5.4.1.1. При парични власти и БМР	извънзонални		
5.4.1.2. При ПФИ (без централните банки)	извънзонални		

	Активи	Пасиви	Нето
5.4.2. Ценни книжа	извънзонални		
5.4.2.1. Участие в капитала	извънзонални		
5.4.2.2. Облигации	извънзонални		
5.4.2.3. Инструменти на паричния пазар	извънзонални		
5.4.3. Финансови деривативи	извънзонални		
5.5. Други вземания	извънзонални		

( <sup>1</sup> ) „извънзонални“	означава трансакции с нерезиденти на Еурозоната (за портфейлни инвестиции активи и свързаният с тях доход се отнася до постоянното пребиваване на емитентите).		
„вътрешнозонални“	означава трансакции между различните държави-членки в Еурозоната.		
„национални“	означава всички трансгранични трансакции между резиденти на участваща държава-членка (използвани само във връзка с пасивите на сметките на портфейлните инвестиции).“		

3. Таблица 5 се заменя със следното:

„Таблица 5

**Годишен национален принос в международната инвестиционна позиция на Еурозоната (<sup>1</sup>)**

	Активи	Пасиви	Нето
<b>I. Преки инвестиции</b>			извънзонални
1.1. В чужбина			извънзонални
1.1.1. — Участие в капитала и реинвестирани печалби			извънзонални
1.1.1.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.1.2. Други сектори			извънзонални
От които:			
1.1.1.A Участие в капитала на чуждестранни котирани дружества (пазарна стойност)			извънзонални
1.1.1.B Участие в капитала на чуждестранни некотирани дружества (балансова стойност)			извънзонални
Допълнителни показатели:			
Участие в капитала в чуждестранни котирани дружества (балансова стойност)			извънзонални
1.1.2. — Друг капитал			извънзонални
1.1.2.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.1.2.2. Други сектори			извънзонални
1.2. В отчитащата се страна			извънзонални
1.2.1. — Участие в капитала и реинвестирани печалби			извънзонални
1.2.1.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.1.2. Други сектори			извънзонални
От които:			
1.2.1.A Участие в капитала на котирани дружества на Еурозоната (пазарна стойност)			извънзонални

	Активи	Пасиви	Нето
1.2.1.Б Участие в капитала на некотираните дружества на Еурозоната (балансова стойност)			извънзонални
Допълнителни показатели:			
Участие в капитала на котираните дружества на Еурозоната (балансова стойност)			извънзонални
1.2.2. — Друг капитал			извънзонални
1.2.2.1. ПФИ (без централните банки)			извънзонални
1.2.2.2. Други сектори			извънзонални
<b>II. Портфейлни инвестиции</b>			национални
2.1. Акции	извънзонални/ вътрешнозонални	национални	
От които: Инвестиционни фондове и акции във фондове на паричния пазар	извънзонални/ вътрешнозонални	национални	
i) притежавани от парични власти	извънзонални		
ii) притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
iii) притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
iv) притежавани от други сектори	извънзонални		
2.1.1. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.1.2. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.1.3. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозонални	национални	
2.1.4. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.1.5. Емитирани от други сектори	вътрешнозонални	национални	
2.1.6. Притежавани от други сектори	извънзонални		
2.2. Дългови ценни книжа	извънзонални/ вътрешнозонални	национални	
2.2.1. Облигации	извънзонални/ вътрешнозонални	национални	
2.2.1.1. Емитирани от парични власти	вътрешнозонални	национални	
2.2.1.2. Притежавани от парични власти	извънзонални		
2.2.1.3. Емитирани от сектор „Държавно управление“	вътрешнозонални	национални	
2.2.1.4. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.2.1.5. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозонални	национални	
2.2.1.6. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.2.1.7. Емитирани от други сектори	вътрешнозонални	национални	
2.2.1.8. Притежавани от други сектори	извънзонални		
2.2.2. Инструменти на паричния пазар	извънзонални/ вътрешнозонални	национални	
2.2.2.1. Емитирани от парични власти	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.2. Притежавани от парични власти	извънзонални		

	Активи	Пасиви	Нето
2.2.2.3. Емитирани от сектор „Държавно управление“	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.4. Притежавани от сектор „Държавно управление“	извънзонални		
2.2.2.5. Емитирани от ПФИ (без централните банки)	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.6. Притежавани от ПФИ (без централните банки)	извънзонални		
2.2.2.7. Емитирани от дреги сектори	вътрешнозонални	национални	
2.2.2.8. Притежавани от други сектори	извънзонални		
<b>III. Финансови деривативи</b>	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.1. Парични власти	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.2. Сектор „Държавно управление“	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.3. ПФИ (без централните банки)	извънзонални	извънзонални	извънзонални
3.4. Други сектори	извънзонални	извънзонални	извънзонални
<b>IV. Други инвестиции</b>	извънзонални	извънзонални	извънзонални
4.1. Парични власти	извънзонални	извънзонални	
4.1.1. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.1.2. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.2. Сектор „Държавно управление“	извънзонални	извънзонални	
4.2.1. Търговски кредити	извънзонални	извънзонални	
4.2.2. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.2.2.1. Кредити	извънзонални		
4.2.2.2. Валута и депозити	извънзонални		
4.2.3. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.3. ПФИ (без централните банки)	извънзонални	извънзонални	
4.3.1. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.3.2. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
4.4. Други сектори	извънзонални	извънзонални	
4.4.1. Търговски кредити	извънзонални	извънзонални	
4.4.2. Заеми/валута и депозити	извънзонални	извънзонални	
4.4.2.1. Кредити	извънзонални		
4.4.2.2. Валута и депозити	извънзонални		
4.4.3. Други активи/пасиви	извънзонални	извънзонални	
<b>V. Резервни активи</b>	извънзонални		
5.1. Монетарно злато	извънзонални		
5.2. Специални права на тираж	извънзонални		
5.3. Резервна позиция при МВФ	извънзонални		
5.4. Чуждестранна валута	извънзонални		
5.4.1. Валута и депозити	извънзонални		
5.4.1.1. При парични власти и БМР	извънзонални		
5.4.1.2. При ПФИ (без централните банки)	извънзонални		

	Активи	Пасиви	Нето
5.4.2. Ценни книжа	извънзонални		
5.4.2.1. Участие в капитала	извънзонални		
5.4.2.2. Облигации	извънзонални		
5.4.2.3. Инструменти на паричния пазар	извънзонални		
5.4.3. Финансови деривативи	извънзонални		
5.5. Други вземания	извънзонални		

(<sup>1</sup>) „извънзонални“ означава позиции с нерезиденти на Еурозоната (за портфейлни инвестиции активи се отнася до постоянното пребиваване на емитентите).

„вътрешнозонални“ означава позиции между различните държави-членки в Еурозоната.

„национални“ означава всички транзгранични позиции между резиденти на участваща държава-членка (използвани само във връзка с пасивите на сметките на портфейлните инвестиции).“

4. Таблица 9 се заменя със следното:

„Таблица 9

**Географска разбивка на ЕЦБ за потоците на тримесечния платежен баланс и годишните данни за международната инвестиционна позиция**

- 
- Дания
  - Швеция
  - Обединеното кралство
  - Държави-членки на ЕС извън Еурозоната с изключение на Дания, Швеция и Обединеното кралство (<sup>1</sup>)
  - Институции на ЕС (<sup>2</sup>)
  - Швейцария
  - Канада
  - Съединените щати
  - Япония
  - Офшорни центрове (<sup>3</sup>)
    - от които: Хонконг
  - Международни организации с изключение на институциите на ЕС (<sup>4</sup>)
  - Бразилия
  - Китай
  - Индия
  - Руска Федерация
- 

(<sup>1</sup>) Не се изисква индивидуална разбивка.

(<sup>2</sup>) Виж структурата на таблица 12. Не се изисква индивидуална разбивка.

(<sup>3</sup>) Запължително само за финансовата сметка на платежния баланс, свързания доход и международната инвестиционна позиция. Потоците по текущата сметка (без приходите) спрямо офшорните центрове могат да се отчетат отделно или заедно с останалите в категорията на позицията „Други“. Виж структурата на таблица 11. Не се изисква индивидуална разбивка.

(<sup>4</sup>) Виж структурата на таблица 12. Не се изисква индивидуална разбивка.“

---

5. Таблица 13 се изменя, като в края на таблицата се включват следните редове:

<b>„Разбивка по доход от капитал</b> Тримесечен платежен баланс Статии I. В.2.1.1.1 и В.2.1.1.2 (*)	4-то тримесечие на 2007 г.	март 2008 г.	Приложение III, таблица 2
<b>Разбивка по други инвестиции</b> Тримесечен платежен баланс Статии от I. В.2.3.1 до В.2.3.3 (*) Допълнителни показатели от 1 до 4 (*)	4-то тримесечие на 2008 г. 4-то тримесечие на 2008 г.	март 2009 г. март 2009 г.	Приложение III, таблица 2 Приложение III, таблица 2
<b>Разбивка по текущи трансфери</b> Тримесечен платежен баланс Статии I. Г.1, Г.2, Г.2.1 и Г.2.2 (*) Статии от I. Г.1.1 до Г.1.8 и от Г.2.2.1 до Г.2.2.11 (*)	4-то тримесечие на 2007 г. 4-то тримесечие на 2008 г.	март 2008 г. март 2009 г.	Приложение III, таблица 2 Приложение III, таблица 2
<b>Разбивка по капиталова сметка</b> Тримесечен платежен баланс Статии II.A and II.B (*) Статии II.A.1 и II.A.2 (*)	4-то тримесечие на 2007 г. 4-то тримесечие на 2008 г.	март 2008 г. март 2009 г.	Приложение III, таблица 2 Приложение III, таблица 2
<b>Портфейлни инвестиции — капиталови ценни книжа — инвестиционни фондове и акции във фондове на паричния пазар</b> Тримесечен платежен баланс  Тримесечна международна инвестиционна позиция  Годишна международна инвестиционна позиция	1-во тримесечие на 2010 г.  1-во тримесечие на 2010 г.  Края на декември 2009 г.	юни 2010 г.  юни 2010 г.  юни 2010 г.	Приложение III, таблица 2  Приложение III, таблица 4  Приложение III, таблица 5

(\*) Вижте таблица 2 от приложение III.“

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

Приложение IV към Препоръка ЕЦБ/2004/16 се изменя както следва:

1. Непосредствено преди част 1, се добавя следният текст:

„Термините „резидент“ и „резидентен за страната“ имат същото значение, както е дефинирано в член 1.4 от Регламент (ЕО) № 2533/98 на Съвета. Относно Еурозоната, икономическата територия се състои от: (i) икономическата територия на участващите държави-членки; и (ii) ЕЦБ, която се счита за резидентна единица на Еурозоната.

„Останал свят“ се състои от икономическите територии извън Еурозоната, т.е. държави-членки, които не са приели еурото, всички трети държави и международни организации включително тези, които са физически разположени в Еурозоната. Всички институции на ЕС <sup>(1)</sup> се считат за резиденти извън Еурозоната. Поради това всички трансакции между участващи държави-членки и институции на ЕС се включват и класифицират в статистиката на платежния баланс на Еурозоната и международната инвестиционна позиция на Еурозоната като трансакции с нерезиденти на Еурозоната.

За долупосочените случаи резидентството се определя, както следва:

- a) персонала на посолствата и военните бази се класифицират като резиденти на държавата, за която работят, освен ако не са били наети на работа на място в приемащата държава, където се намира посолството или военната база;
  - b) при трансгранични трансакции със земя и/или сгради (г. е. ваканционни жилища), собствениците се третира така сякаш са прехвърлили собствеността си на изкуствена институционална единица, която е резидент на държавата, в която се намира имуществото. Изкуствената единица се третира така сякаш се притежава и контролира от собственик, който не е резидент;
  - в) ако юридическото лице няма ясно изразено физическо присъствие, например инвестиционни фондове (за разлика от техните управители), способи за секюритизация и някои дружества със специална цел, неговото резидентство се определя от икономическата територия по чието право е учредено лицето. Ако лицето не е формално учредено, за критерий се използва юридическото седалище, по-точно държавата, чието право урежда създаването и съществуването на лицето.“
2. Заличава се второто изречение на трети параграф от подточка 1.1 („Основната разлика се състои в това, че ЕЦБ не изисква разбивка на дохода от преки инвестиции на разпределени и неразпределени печалби.“).
3. Заличава се втори параграф от подточка 1.2 („Докато стандартните компоненти на капиталовата сметка по МВФ се състоят от секторна разбивка по статии „Държавно управление“ и „Други сектори“ (с последващи разбивки по-нататък), ЕЦБ съставя само капиталова сметка без разбивки.“).

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Приложение VII към Препоръка ЕЦБ/2004/16 се изменя както следва:

1. Заличава се параграф 3, второто изречение („Следователно, ако „документът за закриване на проекта“ за фаза 1 от проекта за ЦБДЦК не бъде представен на Управителния съвет чрез Комитета по статистика на Европейската система на централните банки до края на март 2005 г., то този краен срок ще бъде удължен със същия период от време, с който закъснява представянето.“).

2. Изречението, които започва със „От март 2008 г.“ и завършва със „в следната таблица“, се заменя със следното изречение:

„От датата определена в параграф 1.6 на Приложение I, и като се вземе предвид описаната в същия член възможност за поэтапно въвеждане, системите за събиране на данни за портфейлните инвестиции съответстват на един от моделите в следната таблица.“

(<sup>1</sup>) ЕЦБ не е включена.